

英国伦敦，2019年7月17日

三菱重工和普锐特冶金技术将收购 ABP 感应系统

三菱重工(MHI)和普锐特冶金技术将从位于芝加哥的私募股权公司 CM Acquisitions 手中收购 ABP 感应系统(ABP)，一家感应炉和加热系统跨国制造商和服务商。ABP 面向汽车制造商和供应商、工业制造商、独立铸造企业、钢铁设备制造商和钢铁企业等高端客户提供众多一流产品和综合性服务。三菱重工和普锐特冶金技术将联合持有 ABP 公司的股份。将来的业务工作将在与普锐特冶金技术的密切合作和指导下开展。ABP 收购事宜的最终落实还有待于相关机构的批准，计划于 2019 年 8 月底前后完成。

ABP 面向黑色和有色金属铸造、锻造和钢铁冶金行业提供先进的设备，主要产品有感应熔炼、保温和浇注炉及感应加热器。ABP 的业务建立在一个庞大的全球客户群基础之上，在世界各地拥有超过 1,600 个活跃用户。ABP 的核心业务还包括服务，为客户提供涵盖产品整个生命周期的综合性售后服务方案。出于战略考虑，公司在德国、美国、中国、印度、墨西哥、俄罗斯、南非、瑞典和泰国的主要工业地区附近设立了服务中心。

ABP 还为普锐特冶金技术无头带钢生产线独家提供特种感应加热器，为该技术赢得竞争优势提供了有力保障。

“ ABP 的感应加热器是堪称普锐特冶金技术旗舰工艺的无头带钢生产线中最关键的设备之一。ABP 变成三菱重工所属的一家公司后，我们之间的联系得到进一步加强，这使我们能够为客户开发和提供更先进的技术。而且，通过收购 ABP，我们把它在感应加热和相关领域的雄厚实力同我们作为冶金行业国际领先设计、制造、全周期服务和数字化合作伙伴的丰富诀窍结合在了一起，” 普锐特冶金技术董事会主席兼首席执行官 Satoru Iijima 说。“ ABP 的方案、经验和诀窍肯定会成为我们为客户提供的许多设备的强有力补充，包括短流程钢厂和长材轧制设备，尤其是在新兴市场，当然还有无头带钢生产设备。”

ABP 首席执行官 Till Schreiter 补充说：“ ABP 的先进感应产品和追求技术的公司文化同两家股东非常契合。通过与三菱重工和普锐特冶金技术建立更加密切的联系，ABP 能够获得更大的发展空间，而这也将对

两家股东作出贡献。” ABP 将会获得三菱重工和普锐特冶金技术的国际资源，从而扩大 ABP 在国际市场的影响，为新业务领域的开发和数字化发展创造条件。” 这将为我们的企业、员工和客户的长期稳定性提供保障。”

ABP 作为三菱重工的旗下公司之一，其股份将由总部位于德克萨斯州休斯顿的三菱重工美国有限公司和佐治亚州 Alpharetta 的普锐特冶金技术美国有限责任公司持有。



ABP 提供的 IFM 7 Twin Power 系统，能力为 13.4 吨，额定功率为 6 兆瓦(照片由 ABP 提供)

本新闻稿和新闻图片请登录 www.primetals.com/press/

新闻联系人：

普锐特冶金技术（中国）有限公司

公共关系部

邓杨，电话：+86-21-6196 8600

电子邮件：deng.yang@primetals.com

普锐特冶金技术有限公司 (Primetals Technologies, Limited) 总部位于英国伦敦，是一家冶金行业全球领先的工程设计、工厂建设和全周期合作伙伴。公司提供全面的技术、产品及服务，包括整合电气、自动化和环境的解决方案，涵盖了钢铁产业链从原材料到成品的每一项环节，以及适用于有色金属领域的最新轧制解决方案。普锐特冶金技术是一家由三菱重工（MHI）与西门子组建的合资企业。三菱日立制铁机械株式会社（MHMM）和西门子分别持有合资公司 51%和 49%的股份。前者是三菱重工集团所属企业，并由日立公司和 IHI 公司参股。公司在全球拥有约 7,000 名员工。如需了解更多信息，请访问：www.primetals.com。

Primetals Technologies, Limited
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners
Communications
Head: Gerlinde Djumlija

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom